

STN	Kovové priemyselné potrubia Časť 4: Výroba a inštalácia Zmena A2	STN EN 13480-4/A2 13 3410
------------	---	---

Metallic industrial piping. Part 4: Fabrication and installation

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/24

Obsahuje: EN 13480-4:2017/A2:2023

138543

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN 13480-4:2017/A2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2023

ICS 23.040.01

English Version

Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation

Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4:
Fabrication et installationMetallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4:
Fertigung und Verlegung

This amendment A2 modifies the European Standard EN 13480-4:2017; it was approved by CEN on 28 August 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

EN 13480-4:2017/A2:2023 (E)

Contents		Page
European foreword		3
1	Modifications to 9.14.1, “General”	4
2	Addition of new informative Annex C, “Example for the extension of the P value”	4

European foreword

This document (EN 13480-4:2017/A2:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 267 “Industrial piping and pipelines”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2024 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of EN 13480-4:2017.

This document includes the text of the amendment itself. The amended/corrected pages of EN 13480-4:2017 will be published in the new edition of the European Standard.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

EN 13480-4:2017/A2:2023 (E)**1 Modifications to 9.14.1, “General”**

Replace the 7th and 8th paragraphs with the following:

“Heat treatment as per Tables 9.14.1-1 and 9.14.1-2 particularly in the upper range of holding temperature and/or holding time may unduly impair the physical properties (e.g. yield strength, tensile strength and impact energy of the material) and the additional effect of multiple heating cycles shall be considered. This effect is given in Formula (9.14.1-1).

For PWHT, conservative P values for material groups and materials are given in Table 9.14.1-3.”

After the new 8th paragraph introduce the new 9th paragraph as follows:

“Where P of the actual heat treatment exceeds the values in Table 9.14.1-3, the value obtained in the applicable welding procedures qualification replaces the value in the table, for example see informative Annex C.”

In Tables 9.14.1-1 and 9.14.1-2, replace the content of Footnotes ^e and ^b respectively with:

“PWHT may not be necessary for dimension $d_a \leq 114,3$ mm and $w \leq 7,1$ mm, when the preheat temperature is 200 °C or above and the service conditions (stress corrosion cracking, low temperature, hydrogen embrittlement etc.) and testing conditions (e.g. pneumatic pressure test, see EN 13480-5:2017, 9.3.3 d)) does not require PWHT.”.

2 Addition of new informative Annex C, “Example for the extension of the P value”

Add the new informative Annex C as follows:

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN